

P-touch **TZ**
1280

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Česky Slovensčina

www.P-touch.com

LN7437001

Vytisknuto v Číně

ÚVOD

Pomocí PT-1280 můžete vytvářet štítky pro jakékoliv použití. K dispozici je výběr z mnoha rámečků a znaků různých velikostí a stylů pro návrh krásných uživatelských štítků. Dále jsou k dispozici rozmanité páskové kazety umožňující tisk barevných štítků různých šířek. Než začnete, pečlivě si přečtěte tuto příručku a uložte ji na vhodném místě tak, abyste ji měli stále při ruce.

Prohlášení o shodě

My BROTHER INDUSTRIES, LTD.
15-1, Naeshiro-cho, Mizuho-ku, Nagoya 487-8561, Japan
prohlašujeme, že Labelling System PT-1280 je ve shodě s následujícími normami:
EMC: EN55022:1988/A1; 2000/A2; 2003 Třída B
EN55024:1998/A1; 2001
EN61000-3-2; 2000
EN61000-3-3; 1995/A1; 2001
a splňuje předpisy směrnic pro elektromagnetickou kompatibilitu 89/336/EEC (s novelami 91/263/EEC a 92/31/EEC). Volitelný síťový adaptér také splňuje normu EN 60950 a předpisy pro nízké napětí 73/23/EEC.
Vydal: BROTHER INDUSTRIES, LTD.
Personal & Home Company
Development & Production Dept.



Poznámka: Značení je v souladu se směrnicí ES 2002/96/ES a normou EN 50419.

Toto zařízení je označeno výše uvedeným recyklačním symbolem. To znamená, že na konci doby života zařízení musíte zajistit, aby bylo uloženo odděleně na sběrném místě, zřízeném pro tento účel, a ne na místech určených pro ukládání běžného netříděného komunálního odpadu. Přispějte tak ke zlepšení stavu životního prostředí nás všech. (Pouze pro Evropskou unii.)

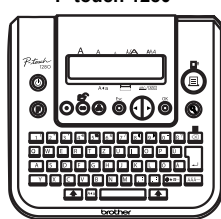
VŠEOBECNÁ OPATŘENÍ

- V této tiskárně používejte pouze pásky Brother TZ. Nepoužívejte pásky, které nemají **TZ** značku.
- K čištění stroje nepoužívejte alkohol ani jiná organická ředidla. Použijte pouze jemný suchý hadík.
- Nedotýkejte se mechanismu tiskové hlavy. K čištění tiskové hlavy použijte například jemný bavlněný tampón.
- Nedotýkejte se ostří odstřihávací jednotky, mohli byste se poranit.
- Netlačte silou na displej LCD, mohl by se poškodit nebo by mohl prasknout sklo.
- Nevkládejte do stroje cizí předměty ani na stroj nepokládejte těžké předměty.
- Neodkládejte na stroj na delší dobu gumu nebo plast, mohl by se zašpinit.
- Stroj udržujte v suchu, neobsluhujte jej mokřými rukama a chraňte jej před politím tekutinami, např. nápoji.
- Neuvádějte stroj ani extrémně vysokým teplotám ani extrémně vysoké vlhkosti. Nikdy stroj nenechávejte na přístrojové desce, vzadu v autě, poblíž topení nebo horkých zařízení. Zabraňte přímému styku se slunečním zářením či deštěm.
- Nepoužívejte stroj ve vysoce prašném prostředí.
- Netahujte za pásku, která je právě vysouvána z P-touch. Mohla by se poškodit kazeta s páskou.
- Nepokoušejte se odřezávat pásku během tisku nebo posunu. Páska by se tím poškodila.
- Nezkoušejte stisknout štítky s prázdnou kazetou v P-touch. Poškodíte tím tiskovou hlavu.
- Jestliže nebudete delší dobu stroj používat, vyjměte baterie a odpojte síťový adaptér. (Poznámka: Když je odpojeno napájení po dobu delší než tři minuty, všechny texty zobrazený na displeji a veškeré textové soubory uložené v paměti budou ztraceny. Nastavení jazyka a jednotky se také vymažou.)
- Staré baterie nepoužívejte společně s novými, alkalické baterie nemíchejte s jinými typy baterií a všechny baterie vkládejte vždy správně orientovaně. Jinak mohou baterie vytečt nebo prasknout.
- Používejte pouze síťový adaptér navržený výhradně pro tento stroj, zabráníte tím poškození a poruchám.

1 PŘÍPRAVA

Vybalení tiskárny P-touch

Typicky obsah balení (může se měnit).



Kazeta s páskou TZ

Uživatelskou příručku

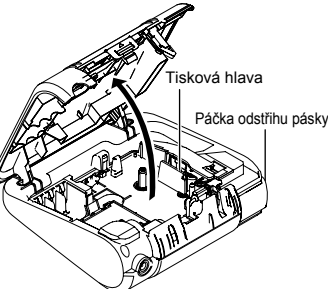
Katalog pásek TZ

Záruční list

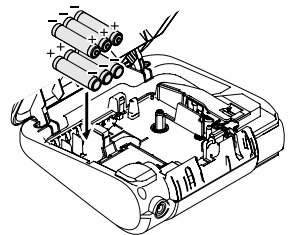
Zdroj napájení a kazety s páskou

Dbejte na to, aby při výměně baterií nebo kazety s páskou bylo napájení vypnuto.

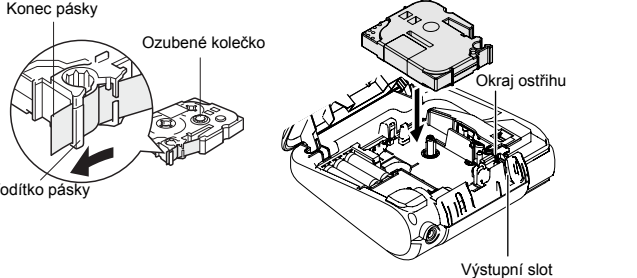
- Otevřete zadní kryt stlačením zdrcného místa v horní části stroje.
- Pokud je kazeta s páskou už vlozena, vyjměte ji tahem přímo nahoru. Pokud jsou také vložené baterie, odeberte je.



- Vložte šest nových alkalických baterií velikosti AAA (LR03), přičemž dbejte na správné směrování pólů. Vždy vyměňte všech šest baterií najednou a použijte baterie nové.

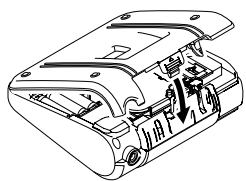


- Vložte novou kazetu s páskou, dbejte na její správné uložení.



- Dbejte na správné zavedení konce pásky pod vodítko.
- Je-li barvicí páska uvolněná, pootočte ručně ozubeným kolečkem ve směru šipky na kazetě.
- Na tomto stroji používejte pouze pásky Brother TZ.

- Bezpečně uzavřete zadní kryt, dbejte na to, aby správně zapadl na místo. Po nainstalování pásku posuňte (viz posun) a stisknutím páčky odstřihu zarovnejte její konec.



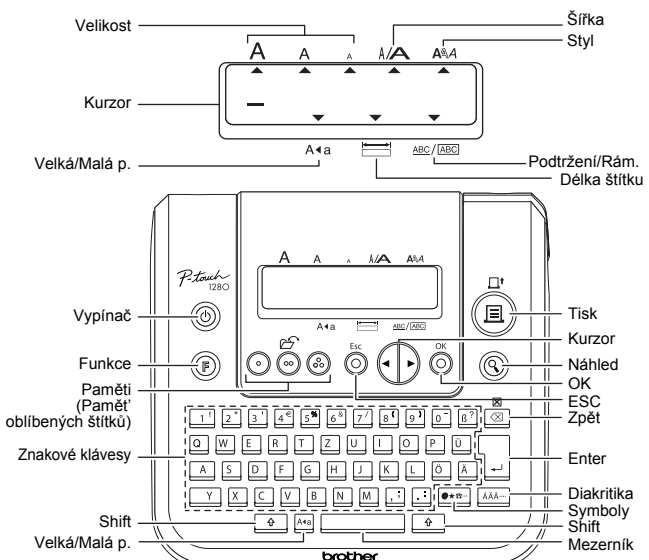
Použití volitelného síťového adaptéru (model G1)

- Zasuňte konektor adaptéru do zásuvky na horní straně stroje.
- Zasuňte síťovou zástrčku kabelu adaptéru do nejbližší elektrické zásuvky.

Pokud je síťový adaptér odpojen, z důvodů zálohy paměti používejte prosím alkalické baterie velikosti AAA (LR03).

2 OBSLUHA

Klávesnice a displej LCD



- Displej LCD zobrazuje 15 znaků na řádek, vkládaný text však může mít až 80 znaků.
- Pomocí klávesy kurzoru a současným přidržem klávesy Shift se přesuňte na začátek/konec stroje.

Počáteční nastavení

- Zapněte stroj
K napájení použijte šest baterií typu AAA nebo volitelný síťový adaptér. Zapnutí realizujete stisknutím
- Nastavte jazyk (English/Deutsch/Poliskí/Česky/Magyar)
Pomocí vyberte jazyk a stiskněte .

- Není-li po dobu 5 minut stisknuta žádná klávesa, stroj se automaticky vypne.
- Akce zrušíte stiskem .
- Chcete-li zahájit nastavení, vypněte stroj, přidržte klávesy a a pak stiskem tlačítka stroj opět zapněte. Nakonec uvolněte a .

Vytváření štítků

Postup vytváření štítků naleznete níže.

[ZAČÍNÁME]

3 REFERENCE

Odstraňování problémů

Hlášení	Příčina/Náprava
Slabá Bat.!	Baterie jsou slabé.
Zkont. Bat.!	Instalované baterie jsou téměř vybité.
Neplatné!	<ul style="list-style-type: none">• Když nastavujete Číslování, není nad kurzorem text.• Pro Číslování byl zvolen neplatný znak.• Pro Délku tabulátoru nebo Délku štítku bylo zvoleno neplatné číslo.
Není text!	<ul style="list-style-type: none">• Pokoušíte se vytisknout textový soubor a v paměti nejsou uložena data.• Není vložen žádný text a je stisknuta klávesa Tisk.• Pokoušíte se nastavit Kopie, Číslování nebo Zrcadlový tisk a není vložen text.
Limit řádky!	<ul style="list-style-type: none">• Stiskem klávesy Enter se pokoušíte vložit třetí řádek.• Pokoušíte se vytisknout dvouřádkový text, když je instalována páska 3,5 mm nebo 6 mm.
Není kazeta!	Pokoušíte se vytisknout štítek, když není nainstalovaná kazeta.
Chyba odstřihu!	Páčka Odstřihu pásky je použita v průběhu tisku.
Plně!	Již byl vložen maximální počet znaků (80).
Text dlouhý!	Délka textu přesahuje zvolenou délku štítku nebo délku zvolenou v nastavení Autoformát.
Bez rámečku?	Tisk na pásku 3,5 mm při neplatném zapnutí funkce Rámeček. (Vyberte pro tisk bez rámečku, pro zrušení.)

Co dělat když...

Problém	Řešení
Po zapnutí stroje zůstává displej prázdný.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda jsou baterie správně založeny.• Pokud jsou baterie slabé, vyměňte je.• Zkontrolujte, zda je celý adaptér správně připojen.
Stroj netiskne nebo jsou vytiskné znaky rozmazané.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda je kazeta s páskou správně vložená.• Pokud je kazeta prázdná, vyměňte ji.
Vytisklé znaky nemají správný tvar.	<ul style="list-style-type: none">• Baterie mohou být slabé. Vyměňte je.
Paměť se samovolně vymazala.	<ul style="list-style-type: none">• Baterie mohou být slabé. Vyměňte je.
Na vytisklém štítku chybí linka.	<ul style="list-style-type: none">• Tisková hlava může být zaprášena. Vyměňte kazetu s páskou a s použitím suchého bavlněného tampónu pohybem shora dolů a zpět jemně otřete tiskovou hlavu.• Tisková hlava se čistí mnohem snadněji, když se použije volitelnou čistící kazetu (TZ-CL3).
Stroj se „zasekl“ (tj. při stisku kláves a zapnutém stroji se nic neděje).	<ul style="list-style-type: none">• Vypněte stroj, přidržte klávesy a a stiskem klávesy stroj opět zapněte. Nakonec uvolněte a .• Poznámka: Text a formátování na displeji a všechny textové soubory v paměti se vymažou. Také se vymažou nastavení jazyka a jednotky.

Specifikace

Položka	Specifikace
Rozměry	160 mm (Š) x 151 mm (H) x 60 mm (V)
Hmotnost	470 g (bez baterií a kazety s páskou)
Napájení	Šest alkalických baterií velikosti AAA (LR03) nebo volitelný síťový adaptér (model G1)
Kazeta s páskou	Páska Brother TZ (šířka): 3,5 mm, 6 mm, 9 mm, 12 mm

Příslušenství (Dodávky se můžou podle distribučních oblastí lišit.)

Příslušenství	Skladové č.
Kazety s páskou	Viz příložený katalog pásek TZ.
Síťový adaptér	model G1
Jednotka odstřihu	TC-5 (náhradní)

Pokud se nůž odstřihu častým používáním otupí a páska nemůže být hladce odstřižena, vyměňte jednotku odstřihu za novou (skladové č. TC-5), kterou získáte u autorizovaného prodejce firmy Brother.

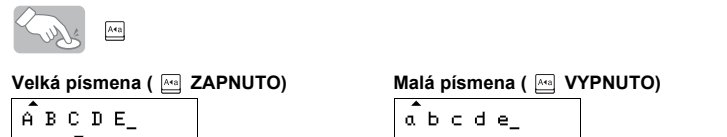
Kontaktní informace

Kontaktní informace se mohou lišit podle země. Viz webové stránky. (<http://www.P-touch.com/>)

[TVORBA ŠTÍTKŮ]

1 SESTAVENÍ TEXTU

Přepínání Velká/Malá písmena



Výroba dvouřádkového textu

Přesuňte kurzor do pozice, kde má začít druhý řádek, a stiskněte . Pro dvouřádkové texty použijte pásku širokou 9 mm nebo 12 mm. Displej ABCDEF_ Zobrazení štítku ABC DEF

Zápis symbolů

Skupina	Symbols	Skupina	Symbols
1	. , : ; ' ' ' ' .	7	\$ % € £ ¥ °
2	@ - & - _ \ /	8	² ³ ★ ● ○
3	# % ? ! ¿ ¡ *	9	+ ~ = - ÷ ÷ ÷ ÷
4	+ - × ÷ ± =	10	☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹ ☹
5	() [] < >	11	☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎ ☎
6	→ ← ↑ ↓		

- Na další skupinu přejdete, když stisknete .
- Nastavení zrušíte stiskem .

Vkládání znaků s diakritikou

Znaky s diakritikou	Znaky s diakritikou
A Á Â Ã Ä Å Æ Ç È É	a á â ã ä å æ ç è é
E F G H I J K L	e f g h i j k l
M N Ñ Ò Ó Ô Õ Ö Ø Ù Ú	m n ñ ò ó ô õ ö ø ù ú
U V W X Y Z	u v w x y z

- Nastavení zrušíte stiskem .
- Požadí diakritických znaků závisí na jazyce zvoleném na displeji LCD.

Vymazání

Vložený text bude zpětně mazán po slovech.

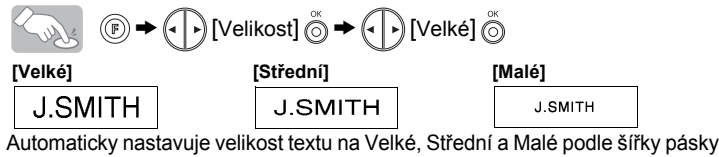


Budou smazány všechny texty a všechna nastavení.



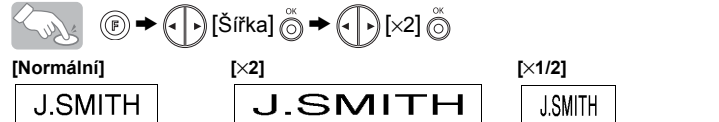
2 NÁVRH ŠTÍTKŮ

Nastavení [Velikost]

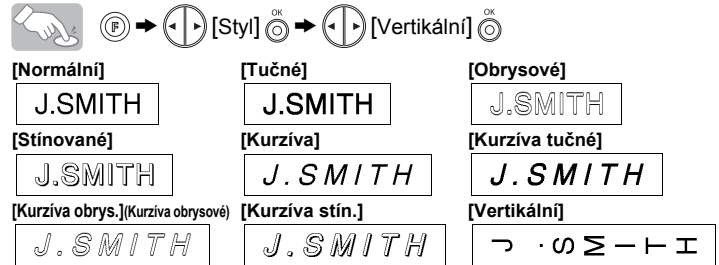


Automaticky nastavuje velikost textu na Velké, Střední a Malé podle šířky pásky.

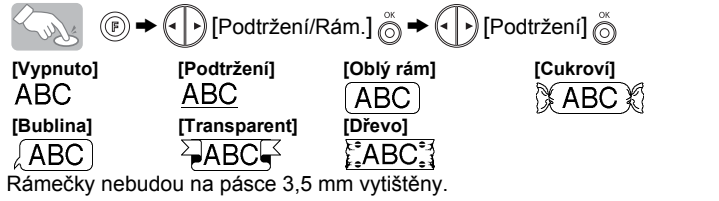
Nastavení [Šířka]



Nastavení [Styl] (Vertikální)

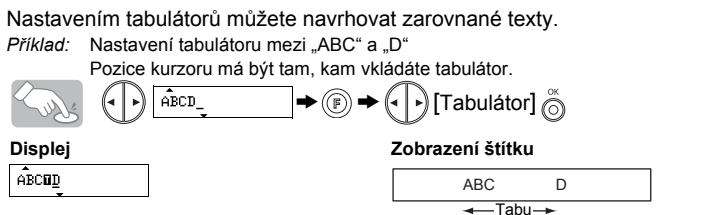


Nastavení [Podtržení/Rám.]

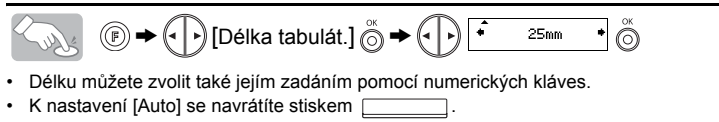


Rámečky nebudou na pásce 3,5 mm vytisknuty.

Nastavení [Tabulátor]

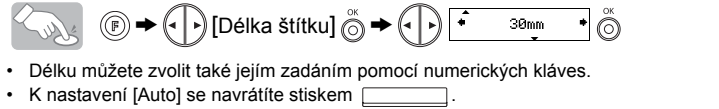


Nastavení [Délka tabulát.] (Auto/0 - 100mm)



- Délku můžete zvolit také jejím zadáním pomocí numerických kláves.
- K nastavení [Auto] se navrátíte stiskem .

Nastavení [Délka štítku] (Auto/30 - 300mm)



- Délku můžete zvolit také jejím zadáním pomocí numerických kláves.
- K nastavení [Auto] se navrátíte stiskem .

Nastavení [Autoformát]

Délku štítku můžete vybrat ze šesti formátů a tak vytvářet štítky pro různá použití.

Použití	Délka	Použití	Délka
Hřbet VHS	140 mm	Hřbet CD	113 mm
Hřbet MiniDV	42 mm	Serun	82 mm
Audio kazeta	89 mm	Návěští	42 mm

3 TISK ŠTÍTKŮ

Náhled textu

Před vytiskem si můžete text prohlédnout.

- Displej LCD ukáže celý text a délku štítku (mm) a pak se vrátí k původnímu zobrazení.
- Je vidět pouze text, nikoliv druh písma, styl, velikost, podtržení/rámeček, ani další přídatné funkce zobrazení

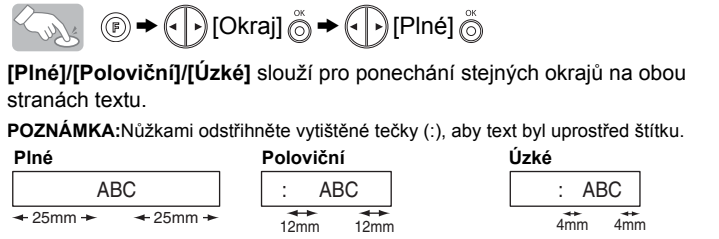
Posun (Posun pásky)



Tisk

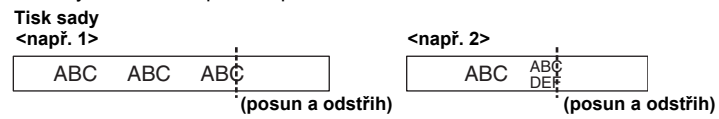
- Štítek odstřihněte tak, že stlačíte páčku odstřihu pásky na pravém horním rohu stroje.
- Nepokoušejte se odstřihnout pásku, když je zobrazena zpráva „Tisk“ nebo „Posun“, jinak by se páska poškodila.

Nastavení [Okraj] (Okraj pásky)

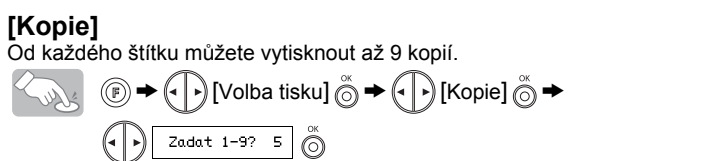


[Tisk sady] je pro výstisk více než jedné kopie štítku s minimálním okrajem <např. 1>. Můžete také vytvářet štítky obsahující texty v různých stylech; vytisknout text v jednom stylu a před posunem vložit druhý text v jiném stylu <např. 2>.

PŘED POUŽITÍM ODSTŘIHU POSUŇTE PÁSKU (viz Posun/Tisk). Jinak MŮŽE BYT ČÁST TEXTU ODSTŘIHNUTA. Nezkoušejte pásku vytahovat, mohli byste kazetu s páskou poškodit.



Pomocí [Volba tisku]

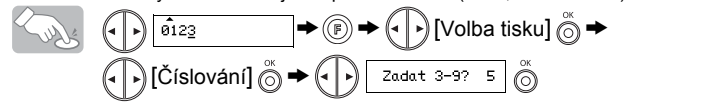


Počet kopií můžete zvolit také pomocí numerických kláves.

[Číslování]

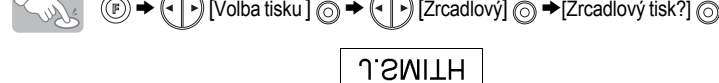
Od stejného textu můžete vytisknout řadu štítků tak, že budete po výstisku každého štítku zvyšovat zvolené číslo o 1.

Příklad: Tisk řady štítků obsahující pořadové číslo (0123, 0124 a 0125)



Při nastavování čísla zvolte nejvyšší číslo, které má být vytisknuto.

[Zrcadlový]



Při zrcadlovém tisku použijte průhlednou pásku, aby štítky bylo možno dobře číst z protější strany, když se přiloží na sklo, okno nebo jiné průhledné povrchy.